

## 301042-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Architectural, engineering and planning services – Klimaangepasste Revitalisierung Landschaftspark Divitz Freianlagenplanung gem. § 38 HOAI

OJ S 85/2026 04/05/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Amt Barth

R-phost: [vergabestelle@amt-barth.de](mailto:vergabestelle@amt-barth.de)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Klimaangepasste Revitalisierung Landschaftspark Divitz Freianlagenplanung gem. § 38 HOAI

Cur síos: Die Stadt Barth beabsichtigt, den Landschaftspark Divitz klimaangepasst zu reaktivieren. Das Vorhaben wird im Rahmen der Förderrichtlinie zum Aktionsprogramm "Natürlicher Klimaschutz in kommunalen Gebieten im ländlichen Raum" (ANK-LK) unter dem Projekttitel „Park-Moor-Land - Weil wir etwas für Klima, Mensch und Natur tun müssen" realisiert. Die Revitalisierung der Parkanlage Divitz ist ein Baustein im Gesamtprojekt Park-Moor-Land und verfolgt das Ziel einer naturnahen und biodiversitätsfördernden sowie ökologische Aufwertung. Das Herrenhaus wurde in Benachbarung zur Barthe (heute Fließgewässer 1.Ordnung) als Wasserburg Divitz angelegt, ist eine der bedeutendsten Wasserburgen in Nordeutschland und deshalb von nationaler Bedeutung. Der Landschaftspark wurde 1844 unter der Leitung von Gustav Meyer angelegt. Er ist durch den zentralen Bereich der Burginsel mit dem Burggraben, dem ehemaligen Lustgarten, einen östlich gelegenen ehemaligen Küchengarten und den sich südlich erstreckenden Landschaftspark gegliedert. Im Zusammenhang mit der Wasserburg ist die Parkanlage für den Ort Divitz und die von den Gutswirtschaften geprägte Kulturlandschaft in Mecklenburg-Vorpommern bedeutend. Bei der Gutsanlage handelt sich um ein anerkanntes Bau-, Garten und auch Bodendenkmal. Eine entsprechende Denkmalpflegerische Zielstellung für die Parkanlage liegt vor und ist zwingend zu beachten. Um den Landschaftspark langfristig an die klimatischen Veränderungen anzupassen, ist eine klimaresiliente Aufwertung der Parkanlage dringend erforderlich. Geplante Hauptmaßnahmen: Teichentschlammung (Schwerpunkt Burggraben, weitergehend in beiden Parkteichen), naturnahe Wegeertüchtigung (am Burggraben, Landschaftspark), Ertüchtigung Wasserflächen (Ufergestaltung und Staue), Gehölzpflege mit Neuanpflanzungen unter Berücksichtigung von Sichtachsen, Park-Moor-Land – Informationspavillon Die gesamte Gutsanlage befindet sich in einem defizitären Pflege- und Erhaltungszustand, insbesondere das Gewässersystem der Parkanlage verlandet und verschlammmt zunehmend. Trotz der Lage in Moorbereichen und der Benachbarung zur Barthe ist die Wasserversorgung nicht stabil. Der Park ist sukzessive in weiten Teilen ein Waldpark geworden und verwildert. Als Planungsleistungen sind Grundleistungen in mehreren Planungsstufen (PS) zu erbringen: PS 1: Leistungsphasen 1 bis 2 (Vorplanung) | PS 2:

Leistungsphasen 3 bis 4 (Entwurfs- u. Genehmigungsplanung) | optionale Beauftragung PS 3: Leistungsphasen 5 bis 8 (Ausführungsplanung, Ausschreibung und Bauüberwachung)  
Folgende besonderen Leistungen (im Rahmen der LPH 1-4) werden erforderlich: Erstellung Leistungsbeschreibungen für Dritte, Hydrologischen Gutachten, Öffentlichkeitsarbeit Weitere Hinweise: Zwei vorliegende Machbarkeitsstudien zur ökologischen Sanierung der Divitzer Parkteiche inkl. Schlossgraben und laterale Vernetzung mit der Barthe sowie Genehmigungsplanung zur Wiedervernässung der Barthewiesen in Divitz müssen berücksichtigt werden, um ein integratives und inhaltlich konformes Gesamtkonzept für die weitere Planung zu erstellen. Die Planungsstufe 2 (Entwurfs- und Genehmigungsplanung) richtet sich nach dem Leistungsbild für Freianlagen, und beinhaltet die konkreten Maßnahmen zur Sanierung (Entschlammung) und Stabilisierung des Burggrabes. Weiterhin sollen Pflege- und Entwicklungsmaßnahmen sowie Wegebau im Park konkretisiert werden.  
Aitheantóir an nós imeachta: 190071c7-2580-45df-8b8a-ed4ed6b9ca49  
An cineál nóis imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsíú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht  
Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

#### **2.1.1. Cuspóir**

Cineál an chonartha: Seirbhísí  
Príomhaicmiú (cpv): 71240000 Architectural, engineering and planning services

#### **2.1.2. An áit feidhmíochta**

Baile: Divitz  
Cód poist: 18314  
Foroinn tíre (NUTS): Vorpommern-Rügen (DE80L)  
Tír: An Ghearmáin

#### **2.1.3. Luach**

Luach measta gan CBL a áireamh: 270 000,00 EUR

#### **2.1.4. Eolas ginearálta**

**Bunús dlí:**  
Treoir 2014/24/AE  
vgv -

#### **2.1.6. Forais eisiaimh**

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD)

## **5. Luchtóg**

---

### **5.1. Luchtóg: LOT-0001**

Teideal: Freianlagenplanung gem. §§ 38 ff. HOAI  
Cur síos: Gegenstand dieser Ausschreibung sind Planungsleistungen für die Freianlagenplanung (§§ 38 ff. HOAI). Die zu vergebenden Leistungen bestehen aus:  
Planungsstufe 1: Leistungsphase 1, 2 Vorplanung (Integratives Planungskonzept)  
Planungsstufe 2: Leistungsphasen 3, 4 (Entwurfs- und Genehmigungsplanung Optional  
Planungsstufe 3: Leistungsphasen 5 - 8 (Ausführungsplanung, Vorbereitung und Vergabe d. Bauleistungen, Objektüberwachung) Besondere Leistungen: Erstellung Leistungsbeschreibungen für Dritte, Hydrologische Gutachten, Öffentlichkeitsarbeit  
Aitheantóir inmheánach: LOT-0001 GBM16/2026

#### **5.1.1. Cuspóir**

Cineál an chonartha: Seirbhísí  
Príomhaicmiú (cpv): 71240000 Architectural, engineering and planning services  
Aicmiú breise (cpv): 71240000 Architectural, engineering and planning services

#### 5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Divitz  
Cód poist: 18314  
Foroinn tíre (NUTS): Vorpommern-Rügen (DE80L)  
Tír: An Ghearmáin

#### 5.1.3. Fad measta

Dáta deiridh an tréimhse: 30/11/2029  
Fad ama eile: Anaithnid

#### 5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 270 000,00 EUR

#### 5.1.6. Eolas ginearálta

##### **Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.  
Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais  
Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá  
Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá  
Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### 5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

#### 5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD)

##### **Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:**

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3  
An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3  
Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur  
Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

#### 5.1.10. Critéir dhámhachtana

##### **Critéar:**

Cineál: Cáilíocht  
Cur síos: Präsentation von drei vergleichbaren Referenzprojekten im Teilnahmeantrag und als Anlage auf max. einer DIN A3 Seite pro Projekt unter Angabe der Projektbeschreibung, Leistungsumfang gem. HOAI und Leistungszeitraum, Fläche, maßgeblich beteiligtem Mitarbeiter/Projektleiter, Referenzgeber mit Ansprechpartner/in und Telefonnummer. o Die Erklärung zur Erbringung der Leistung erfolgt wahlweise als Eigenerklärung inkl. Ansprechpartner, Anschrift, Telefonnummer, Faxnummer und E-Mail-Adresse oder alternativ mittels Referenzschreiben oder Referenzbestätigung vom Auftraggeber. o Die Projekte müssen innerhalb der vergangenen 5 Jahre (Stichtag 01.01.2021) mit der Leistungsphase 8 abgeschlossen und mit einer Übergabe an die Nutzer/innen realisiert worden sein. o Um einen größeren Teilnehmerkreis ansprechen zu können und damit einen ausreichenden Wettbewerb zu gewährleisten, wird der in § 46 Abs. 3 VgV vorgegebene Zeitraum von 3 Jahren gem.

obiger Angabe auf 5 Jahre verlängert. o Die Referenzen werden jeweils unter Beachtung folgender Kriterien bewertet: o Erfahrungen mit denkmalgeschützten Planungs- und Bauvorhaben (max. 33 Punkte je Referenz, Wichtung 40%): o Größe der Freianlage o Lage im Bundesland M-V o Anlagentyp o Gewässersanierung erfolgt o Bauwerkserneuerung mit Durchlass o Förderprogramm ANK-LK oder vergleichbar o Ausgeführte Leistungsphasen Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 33

**Critéar:**

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen Beschreibung: Berufliche Qualifikation der vorgesehenen Projektleitung: im Rahmen der ersten Phase (Teilnahmeantrag) wird die Qualifikation der maßgeblichen Mitarbeiter des für die Planungsaufgabe geplanten Projektteams bewertet (max. 19 Punkte, Wichtung 30%)

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 19

**Critéar:**

Cineál: Praghas

Cur síos: Bezeichnung: Honorarangebot

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 5

**5.1.11. Doiciméid soláthair**

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair (nó codanna díobh) ar fáil go neamhoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E13497155>

**5.1.12. Téarmaí soláthair**

**Téarmaí an nóis imeachta:**

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 04/06/2026

**Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E13497155>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 01/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

**Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:**

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Der Auftraggeber behält sich vor, unter Beachtung des Gleichbehandlungsgrundsatzes und des Wettbewerbs fehlende Angaben, Erklärungen oder Nachweise von den Bietern nachzufordern. Etwaig fehlende Angaben zu den eingereichten Referenzen werden entsprechend § 56 VgV ausschließlich hinsichtlich der zu erfüllenden Mindestbedingungen nachgefordert (insb. also etwaige fehlende Angaben zum Leistungszeitraum). Soweit und sofern in den Referenzpräsentationen der Bewerber Angaben zu den aufgeführten Wertungsaspekten fehlen, werden diese jedoch ausdrücklich nicht nachgefordert.

**Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear fócaíocht leictreonach: tá

**5.1.15. Teicnící****Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

**Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

**5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú**

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammern des Landes Mecklenburg-Vorpommern

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Die Vergabekammer leitet gemäß § 160 Abs. 1 GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 - 4 GWB unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Vergabekammern des Landes Mecklenburg-Vorpommern

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Amt Barth

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Amt Barth

---

**8. Eagraíochtaí****8.1. ORG-0001**

Ainm oifigiúil: Amt Barth

Uimhir chlárúcháin: Leitweg-ID 13 0 73 018-K000-45

Seoladh poist: Teergang 2

Baile: Barth

Cód poist: 18356

Foroinn tíre (NUTS): Vorpommern-Rügen (DE80L)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [vergabestelle@amt-barth.de](mailto:vergabestelle@amt-barth.de)

Teil.: +493823177947

Seoladh idirlín: <https://www.amt-barth.de>

**Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

**8.1. ORG-0002**

Ainm oifigiúil: Vergabekammern des Landes Mecklenburg-Vorpommern

Uimhir chlárúcháin: VKMV-13-L50010000000-78

Baile: Schwerin

Cód poist: 19053

Foroinn tíre (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [vergabekammer@wm.mv-regierung.de](mailto:vergabekammer@wm.mv-regierung.de)

Teil.: 0385-588 15164

**Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

#### 8.1. **ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Teil.: +49228996100

**Róil na heagraíochta seo:**

TED eSender

## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: 3c43e922-4613-4ba9-8147-c4d3b78904fb - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 30/04/2026 14:31:37 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 301042-2026

Uimhir eagráin IO S: 85/2026

Dáta foilsithe: 04/05/2026